

č. 110 / 2020

Dodatok č. 1
K Zmluve o poskytnutí dotácie č. 04439/2020/OPaI-14943
zo dňa 22.10.2020

k realizácii projektu
„Beňatina - Beňatinské jazero“
uzatvorená podľa článku III. a IX. VZN č.9/2011 o poskytovaní dotácií a účelových finančných prostriedkov
z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita,
zo dňa 21.02.2011 (ďalej len „VZN“)

medzi zmluvnými stranami :

Zmluvné strany:

- | | |
|--|--|
| 1. Poskytovateľ: | Košický samosprávny kraj |
| konanie: | Ing. Rastislav Trnka, predseda |
| sídlo: | Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice |
| IČO: | 35541016 |
| bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| číslo účtu IBAN: | SK22 8180 0000 0070 0027 1435 |
| (ďalej len „poskytovateľ“) | |
| 2. Prijímateľ: | Obec Beňatina |
| konanie: | Štefan Minčák, starosta obce |
| sídlo: | Beňatina 108, 072 64 Beňatina |
| IČO: | 00325023 |
| bankové spojenie: | Prima banka Slovensko, a.s., 4295645006/5600 |
| číslo účtu IBAN: | SK80 5600 0000 0042 9564 5006 |
| osoba zodpovedná za realizáciu projektu: | Ing. Marián Sejna |
| telefón: | |
| email: | |
| (ďalej len „prijímateľ“) | |
| 3. Sprostredkovateľský orgán: | Košice Región Turizmus |
| konanie: | Ing. Rastislav Trnka, predseda |
| sídlo: | Hlavná 48, 040 01 Košice |
| IČO: | 423 19 269 |
| DIČ: | 202 365 68 33 |
| bankové spojenie: | Prima Banka Slovensko, a. s. |
| číslo účtu: | 7051402001/5600 |
| IBAN: | SK75 5600 0000 0070 5140 2001 |
| (ďalej len „sprostredkovateľský orgán“) | |

Článok I.

Predmet dodatku

1. Košický samosprávny kraj, Košice Región Turizmus a obec Beňatina uzavreli dňa 22.10.2020 zmluvu o poskytnutí dotácie č. 04439/2020/OPaI-14943 (ďalej aj „zmluva“), predmetom ktorej je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa podľa VZN, na základe žiadosti predloženej prijímateľom podľa Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu rozvoja cestovného ruchu na rok 2020, vyhlásenej dňa 21.10.2019, Opatrenie 2.2 Veľké rozvojové projekty na zlepšenie konkurencieschopnosti Košického kraja na realizáciu projektu **Beňatina - Beňatinské jazero**.

2. Vzhľadom na skutočnosť, že v zmysle článku IX. Záverečné ustanovenia bod 2. v znení: Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami,

zmluvné strany prijímajú nasledovný dodatok č.1 k tejto Zmluve (ďalej len Dodatok“).

Čl. II. Obsah dodatku

1. Príloha č. 1 Zmluvy o dotácii – Žiadosť o poskytnutie dotácie sa vzhľadom na znenie čl. I bod 2 tohto dodatku mení v časti Časový plán prípravy a realizácie projektu nasledovne:

- apríl 2021 – máj 2021 – inštalácia sčítača
- november 2020 – október 2021 – vypracovanie projektovej dokumentácie, prípravné a realizačné práce na ZIPLINE – lanový sklz
- november 2020 – október 2021 – vypracovanie projektovej dokumentácie a rekonštrukcia budovy INFOCENTRA
- november 2020 – máj 2021 – projektová dokumentácia parkoviska a elektrifikácie
- máj 2021 – október 2021 – realizácia elektrifikácie I. časť – realizácia prípojky
- 31. október 2021 – ukončenie I. etapy

2. V súlade s čl. I bod 2 tohto dodatku sa uzavretím tohto dodatku mení znenie prílohy č. 1 zmluvy, ktorých aktualizované znenie je prílohou tohto dodatku a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto Dodatkom nedotknuté, ostávajú zachované.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, dodatok si prečítali a svojimi podpismi vyhlasujú súhlas s jeho obsahom.
4. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre poskytovateľa, dva rovnopisy sú určené pre prijímateľa a jeden rovnopis je určený pre sprostredkovateľský orgán.

Príloha č. 1: Žiadosť o poskytnutie dotácie

Poskytovateľ:

V Košiciach, dňa 16.12. 2020

Prijímateľ:

V Beňatine, dňa 30.11.2020

Sprostredkovateľský orgán:

V Košiciach, dňa 16.12. 2020

Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košického samosprávneho kraja

Stefan Minčák
starosta obce

Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košice Regi3n Turizmus



Názov organizácie (žiadateľa)	obec Beňatina
Sídlo organizácie (žiadateľa)	Beňatina10
Právna forma organizácie (žiadateľa)	Právnická osoba so sídlom na území KSK
Platca DPH	Ľie
Dátum vzniku žiadateľa	07/28/2014
Štatutárny zástupca	Štefan Minčák
Kontaktná osoba pre projekt	Ing. Marián Sejna
Email kontaktnej osoby	
Telefón kontaktnej osoby	

Stručná charakteristika žiadateľa a jeho činnosti. Obec Beňatina sa nachádza na východe Slovenska v okrese Sobrance.

Tvorí ho 46 obcí, pričom charakteristickým znakom okresu je relatívne vysoký počet malých samospráv – obcí do 500 obyvateľov, čo sa dotýka aj obce Beňatina. Okres Sobrance je jedným z okresov, ktoré dlhodobo evidujú vysokú mieru nezamestnanosti. Napriek tomu, že Slovensko zažíva jedno z najlepších období čo sa týka vývoja ekonomiky a zlepšovania sa životnej úrovne obyvateľstva hospodársky rast a znižovanie nezamestnanosti na Slovensku sa v okrese Sobrance v dostatočnom rozsahu neprejavili, takže okres z pohľadu miery nezamestnanosti dokonca mierne diverguje od slovenského priemeru. Súčasné ekonomické a sociálne problémy a vysoká nezamestnanosť v okrese Sobrance sú spôsobené nielen periférnou polohou okresu a jeho špecifickými faktormi. Medzi špecifické okresné faktory patrí hlavne periférna poloha okresu v rámci štátu, špecifická odvetvová orientácia regionálnej ekonomiky, nedostatočne rozvinutá infraštruktúra regiónu, odchod mladej kvalifikovanej sily z okresu a nevyhovujúca štruktúra zameraní stredného školstva. V okrese sú sťažené podmienky pre prilákanie väčších zahraničných investorov.

Skúsenosti žiadateľa s prípravou projektov

Obec Beňatina aktívne vytvára podmienky nielen pre svojich obyvateľov, ale aj návštevníkov. Aj zapojením sa do tohto projektu sa snažíme o rozvoj cestovného ruchu a to, že v katastri obce sa nachádza Beňatinský travertín - prírodná pamiatka a chránené územie chránenej krajinskej oblasti Vihorlat na Slovensku chceme využiť na rozvoj zážitkovej turistiky. Týmto projektom sa môže stať obec lídrom v oblasti turistického ruchu v okrese Sobrance ako aj v oblasti KSK, nakoľko sa jedná o najvýchodnejšie položené travertínové územie na Slovensku. Prvým krokom bol projekt „Revitalizácia prírodnej lokality Beňatinské jazero“, ktorý obec realizovala v roku 2019. Už v súčasnosti patrí toto miesto medzi navštevované, ale zatiaľ nemajú možnosť návštevníci zotrvať tam dlhšie z dôvodu chýbajúcej infraštruktúry turistického ruchu. Obec má za sebou aj úspešné projekty, ktoré sa realizovali s Ministerstvom vnútra SR.

Referencie

Organizačný tím

Štefan Minčák - riaditeľ projektu
Ing. Marián Sejna - koordinátor projektu

Názov projektu

Beňatina - Beňatinské jazero

Miesto realizácie / Objekt realizácie projektu

Beňatinské jazero

Termín začatia realizácie

05/01/2020

Predpokladaný termín ukončenia realizácie projektu

10/31/2021

vé oprávnené výdavky (€)-
05

198000

,
.

...vé oprávnené výdavky (€)-00	00
žadovaná výška dotácie (€)-Euros	178200
Požadovaná výška dotácie (€)-00	00
Percentuálny podiel dotácie na oprávnených výdavkoch	90
Zdroje žiadateľa (€)-Euros	19800
Zdroje žiadateľa (€)-00	00

Ciele projektu

Cieľom projektu je zrealizovať rodinno-oddychovú zónu pre obyvateľov obce a taktiež pre turistov a tým zvýšiť atraktivnosť obce ako aj zvýšiť zamestnanosť v obci. Tento projekt môže zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Beňatina, po ekonomickej, sociálnej, kultúrnej stránke, čo je plne v súlade s PROGRAMOM ROZVOJA OBCE BEŇATINA na PROGRAMOVACIE OBDOBIE 2016 - 2022. Cestovný ruch a rozšírenie ponuky voľno časových aktivít môže dosiahnuť, aby sa obec stala vyhľadávaným miestom cestovného ruchu v oblasti športu, kultúry a turistiky a to využitím prírodného potenciálu, ktorý ponúka blízke aj širšie okolie obce. Cieľom nášho rozvojového projektu je vytvoriť v lokalite Beňatinského jazera silnú turistickú atrakciu, ktorej výsledkom bude zvýšenie atraktivnosti tejto lokality.

Cieľová skupina

Tento projekt má slúžiť nielen obyvateľom okresu Sobrance, ale všetkým návštevníkom bez rozdielu. Cieľovou skupinou sú hlavne obyvatelia okresu Sobrance a Michalovce. V týchto okresoch žije takmer 135 000 obyvateľov. Potenciál vidíme aj celkovo v samotnom obyvateľstve KSK, kde žije 766 000 obyvateľov. Taktiež u turistov, ktorí sa rozhodnú navštíviť či už okolie Morského oka, u turistov, ktorí budú tráviť dovolenku na Zemplínskej Šírave a v jej okolí. Nakoľko sa bude jednať o rodinno-oddychovú zónu našou snahou je, aby si tu prišli na svoje hlavne rodiny s deťmi bez rozdielu veku.

Východisková situácia

Obec Beňatina ako aj Sobranský okres má vysoký potenciál súvisiaci s jeho polohou a možnosťou zlepšovania podmienok pre život, voľno časové aktivity a cestovný ruch, využívaní historicko-pamiatkových daností a prírodného zázemia. V obciach okresu sa nachádza spolu 39 kultúrnych pamiatok, väčšinu z nich tvoria kostoly (najznámejšie sú v obci Ruská Bystrá - gréckokatolícky Chrám Prenesenia ostatkov sv.

Mikuláša, pamiatka UNESCO, ktorý už bol podporený v rámci PROGRAMU TERRA INCOGNITA a Gréckokatolícky drevený Kostol sv. Michala Archanjela v obci Inovec), kúrie, historické vily, zrúcaniny hradov, a technické pamiatky ako sú vodné a elektrické mlyny. Na územie okresu Sobrance zasahuje Chránená krajinná oblasť Vihorlat. Vihorlatské vrchy sú chráneným vtáčím územím chránených a ohrozených druhov európskeho významu. K maloplošným chráneným územiám patria prírodné pamiatky (Beňatinský travertín, Malé morské oko, Podhorodský hradný vrch, Morské oko, Senné rybníky) a prírodné rezervácie (Drieň, Jedlinka, Lysá, Lysák, Machnatý vrch, Pod Třstím). Turisticky najvyhľadávanejšími miestami sú jazero Morské oko a Vihorlatské vrchy s vyhlídkovým Sninským kameňom. Na území sú zaregistrované zdroje minerálnych a termálnych vôd. Z týchto lokalít j najvýznamnejšia lokalita Sobrance s miestnym názvom Sobranecké kúpele.

Podporná dokumentácia ku východiskovej situácii

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=27fbed73ab61_b02997ae414ce687d06a

Obec je 100% vlastníkom pozemkov ev. na LV č. 224, obec: Beňatina, katastrálne územie Beňatina, kde sa nachádza Beňatinské jazero, čo umožňuje obci realizovať tento projekt bez akýchkoľvek prieťahov spojených s vlastníckym právom k pozemkom, kde sa bude daný projekt realizovať. V rámci tohto projektu vznikne rodinno-oddychovo zóna, ktorá by bola budovaná v 3 etapách v závislosti od získaných finančných prostriedkov na jej realizáciu. Elektrofikácia - Každý elektrický spotrebič a každé elektrické zariadenie / stroj, potrebuje napojenie na elektrickú energiu. Keďže v danom mieste nie je zriadený žiadny prístup elektrickej energie, ani nie je zriadené žiadne odberné miesto pre elektrickú energiu, preto je nutné vybudovať prípojku a nové dostupné odberné miesto, čo rieši trafostanica. Pre zriadenie trafostanice je potrebné zrekonštruovať staré vedenie, ktoré slúžilo k napájaniu kameňolomu. Aby bolo možné odoberať elektrickú energiu pri novej trafostanici, je potrebné zriadiť odberné miesta, zabezpečené elektromerom a príslušným istením. Parkovisko - k zvýšeniu počtu turistov patrí aj zabezpečenie zóny na parkovanie áut. Veľká atrakcia - ZIP LINE lanovka - ZIPLINE môže byť nosnou atrakciou pre rodinno-oddychovú zónu a zároveň plateným lákadlom/atrakciou, nakoľko na území východného Slovenska sa žiaden ZIPLINE nenachádza. Zároveň by to bol druhý ZIPLINE v SR, ktorý ide nad vodnou plochou, avšak z hľadiska výšky v metroch by mu patrilo prvenstvo. Rekonštrukcia budovy na INFOCENTRUM - kde budú sociálne zariadenia, technická miestnosť/ občerstvenie, Info miestnosť - pri tomto projekte je nutné vytvorenie zázemia. Nakoľko sa v areáli Beňatinského jazera nachádza budova, ktorú využívali v bývalom kameňolome, rozhodli sme sa využiť túto stavbu a zrekonštruovať ju.

Spôsob realizácie projektu a možných ohrození

V I. etape, ktorá je aj predmetom tohto projektu vzhľadom na miestne morfológické podmienky a celkový koncept rozvoja lokality by sa realizovala projektová dokumentácia a výstavba lanového skľu, tzv. „ZIPLINE“. Tento návrh je podporený viacerými faktormi. Prvý je ten, že „ZIPLINE“ môže byť nosnou atrakciou pre rodinno-oddychovú zónu a zároveň plateným lákadlom/atrakciou, nakoľko na území východného Slovenska sa žiaden „ZIPLINE“ nenachádza. Zároveň by to bol druhý v SR, ktorý ide nad vodnou plochou, avšak z hľadiska výšky v metroch by mu patrilo prvenstvo. Súčasťou I. etapy je aj projektová dokumentácia parkoviska. Projektová dokumentácia elektrifikácie areálu Beňatinského jazera, realizácia I. časti a realizácia prípojky. Projektová dokumentácia a rekonštrukcia existujúcej nehnuteľnosti na parcele č.477 na „Infocentrum“, kde bude (info miestnosť, technická miestnosť, občerstvenie a sociálne zariadenia). V prvej fáze bude do areálu umiestnený sčítač, ktorým by sme chceli zaznamenať návštevnosť v tejto lokalite.

Aktivity projektu

Príprava a realizácia inovatívnych a pilotných aktivít zameraných na: - komplexné využívanie vnútorného rozvojového potenciálu územia - prírodných zdrojov - rozvoj cestovného ruchu - ochranu prírody, efektívne využívanie prírodných zdrojov regiónu a využívanie alternatívnych zdrojov energie

Počet nových/zlepšených služieb: 9 počiatočná hodnota - 0

počet vytvorených pracovných miest: 5 počiatočná hodnota - 0

1. rekonštrukcia Infocentra - sociálne zariadenia - 3
2. Info miestnosť - 1
3. technická miestnosť/ občerstvenie - 1
4. ZIPLINE lanovka - 1
5. Parkovisko - Projektová dokumentácia na vytvorenie parkovacej plochy - pre 100 áut
6. Elektrifikácia - Projektová dokumentácia na pripojenia elektrickej trafo stanice a realizácia prípojky v areáli
7. Sčítač - inštalácia zariadenia v areáli Beňatinského jazera - 1

- apríl 2021 - máj 2021 - inštalácia sčítača
- november 2020 - október 2021 - vypracovanie projektovej dokumentácie, prípravné a realizačné práce na ZIPLINE - lanový sklz
- november 2020 - október 2021 - vypracovanie projektovej dokumentácie a rekonštrukcia budovy INFOCENTRA
- ! november 2020 - máj 2021 - projektová dokumentácia parkoviska a elektrifikácie
- máj 2021 - október 2021 - realizácia elektrifikácie I. časť - realizácia prípojky
- 31. október 2021 - ukončenie I. etapy

Projekt má vytvoriť úplne nový zážitok pre návštevníka v danej lokalite. Filozofiou projektu je ponúknuť v dnešnej rýchlej dobe pre turistov bez rozdielu veku rôzne atrakcie (adrenalinové, detské, spoločenské, vzdelávacie) a ubytovanie vo forme zážitku s dokonalým relaxom od každodenných povinností. Je dokázané, že človek najlepšie vypne hlavu v prírode, na vychádzke v lese, ale možnosti sú neobmedzené. Od rannej jógy pri jazere, výlety po okolí, rekreačné športy, až po večernú opekačku v prírode. Udržateľnosť projektu je postavená v I. etape na adrenalinovej atrakcii ZIPLINE a vybudovaním oddychovo-rodinnej zóny, ktorá ponúkne do budúcnosti ubytovacie (glampingové chatky) a stravovacie kapacity pre turistov, atrakcie pre deti a dospelých (lezeckú stenu, lanovú dráhu), ako aj vzdelávacie aktivity „lesnú pedagogiku“. S inštaláciou sčítača chceme mať spätnú väzbu vzhľadom k návštevnosti areálu a zistiť, v ktorých mesiacoch je aká návštevnosť. S dobudovaním II. a III. etapy dôjde k navýšeniu zamestnancov v areáli Beňatinského jazera, čo bude mať pozitívny vplyv na rast zamestnanosti v okrese.

Biznis plán

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=da23dbaa309_2e0f09b4a5ed7198cab6a

Projekt stavby

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=7a0e12ea04f4_508e67ead3f2f85acbde

Udržateľnosť výsledkov projektu

Udržateľnosť projektu je postavená v I. etape na adrenalinovej atrakcii ZIPLINE a vybudovaním oddychovo-rodinnej zóny, ktorá ponúkne do budúcnosti ubytovacie a stravovacie kapacity pre turistov, atrakcie pre deti a dospelých, ako aj vzdelávacie aktivity. S dobudovaním II. a III. etapy dôjde k navýšeniu zamestnancov v areáli Beňatinského jazera, čo bude mať pozitívny vplyv na rast zamestnanosti v okrese.

Plán publicity a propagácie výstupov projektu

Publicita projektu bude zabezpečená aj v rámci existujúcich marketingových a PR kapacít Košice Región Turizmus za použitia už existujúcich a zabehnutých on-line a off-line kanálov. Ďalšou formou propagácie projektu bude uverejnenie informácie o realizovanom zámere na webovej stránke obce Beňatina a vyhotovenie informačnej tabule. Využijeme aj nástroj povinnej publicity projektu, s ktorým sa nespájajú žiadne finančné výdavky, ktorou bude fotodokumentácia projektu.

Podrobný rozpočet projektu

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=c2721f8bf141_80afc675119e17653926

Doklad preukazujúci právnu subjektivitu žiadateľa

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=34cf0a08bf61_8b6cfd1df9cca736750f

Doklad o menovaní štatutárneho zástupcu

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=e1453dd840fb_a5ae11e15c7c2fb8b73b

Doklad preukazujúci vlastnícke resp. iné

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=0f39be29e9fb_9c5995e2fdc645245f0d

práva k nehnuteľnostiam, na ktorých sa realizuje projekt

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=0f39be29e9fb_9c5995e2fdc645245f0d

Súhlas majiteľa objektu s realizáciou

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=fa3489cade85_aa9ad03ce4d50a51f467

projektu a udržateľnosťou jeho výstupov minimálne 3 roky od ukončenia projektu.

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=639e625d305_714ac94fdc008729a4a8d

Vyjadrenie garanta / úradu

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=639e625d305_714ac94fdc008729a4a8d

Prehlásenie o disponovaní finančnými prostriedkami na spolufinancovanie projektu

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=ecc61396f29e_f327b404b8057767309a

Jednoduchý situačný výkres

https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=e41ea5e5e81_73ff32947a285d50a7065

tné vyhlásenie

Čestné vyhlásenie - iné dotačné
výzvy

[https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?
fileid=8a8b0d9319a_6c175d8db881a3387c234](https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=8a8b0d9319a_6c175d8db881a3387c234)

[https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?
fileid=ecb3cd517dcb_d56b86e6c4982b0da093](https://www.123formbuilder.com/upload_dld.php?fileid=ecb3cd517dcb_d56b86e6c4982b0da093)

Súhlas so spracovaním údajov-
vyplnením formulára „Žiadosť o
dotáciu na podporu cestovného ruchu
na rok 2020“ dávam dobrovoľný súhlas
na spracovanie uvedených údajov.
Súhlas dávam podľa

zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane
osobných údajov a o zmene a doplnení
niektorých zákonov účinného od 25. 5.
2018 (ďalej len: „zákon o ochrane
osobných údajov“) a NARIADENIA
EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
(EÚ)
2016/679 z 27. apríla 2016.

Áno

Podpis štatutárneho zástupcu



Dátum doručenia žiadosti

30.11.2020

Registračné číslo žiadosti